

## TABLE OF CONTENTS

DECLARATION .....	i
ABSTRACT .....	ii
PREFACE .....	iii
AKNOWLEDGMENT .....	iv
TABLE OF CONTENS .....	v
<b>CHAPTER 3 : INTRODUCTION</b>	
1.1. Background of The Study .....	1
1.2. Questions The Study Will Address .....	4
1.3. Aims of The Study .....	4
1.4. Significance of The Study .....	5
1.5. Scope of The Study .....	5
1.6. Clarification of Key Terms .....	5
<b>CHAPTER 2 : TRANSLATION</b>	
2.1. Definitions of Translation .....	7
2.2. Principles of Translation.....	10
2.3. Methods of Translation .....	12
2.4. Problems in Translation .....	16
2.5.1. The issue of Equivalence .....	17
2.5.2. Problems with Vocabulary .....	18
2.5.3. Grammatical Problems .....	19
2.5. Strategies of Translation.....	20
<b>CHAPTER 3 : METHODOLOGY</b>	
3.1. Research Design .....	24
3.2. Participants .....	25
3.3. Techniques of Collecting Data .....	25
3.3.1. Participants' Translations .....	25
3.3.2. Interview .....	25
3.4. Data Analyses .....	27
3.4.1. The Analyses Participants' Translation .....	28

3.4.2. The Analyses of Interview with Participants.....	28
<b>CHAPTER 4 : FINDINGS AND DISCUSSION</b>	
4.1. Data from Participants' Translations.....	29
4.1.1. Participants' Translation Methods .....	29
4.1.2. Participants' Problems in Translation .....	50
4.2. Data from Interviews.....	62
4.2.1. Methods of Translation .....	63
4.2.2. Problems in Translation.....	64
4.2.3. Strategies in Translation.....	67
<b>CHAPTER 5 : CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS</b>	
5.1. Conclusions .....	70
5.2. Recommendations .....	71
5.2.1. Recommendation for Methods and Strategies to Solve the Translation Problems .....	71
5.2.2. Recommendations for Further Research.....	72
<b>REFERENCES.....</b>	73
<b>APPENDICES .....</b>	75.
<b>AUTHOBIGRAPHY</b>	